

## Obecné obchodní podmínky Siemens, s.r.o.

### 1. Obecná ustanovení

- 1.1 Rozsah, množství, kvalita, funkce a technické specifikace zboží, zařízení, dokumentace, softwaru, díla nebo služeb, které má společnost Siemens dodat (společně dále jen „**dílo**“), jsou vymezeny výhradně buď v potvrzení objednávky společností Siemens, nebo ve smlouvě podepsané zákazníkem a společností Siemens.
- 1.2 Nabídkový dopis společnosti Siemens společně s těmito podmínkami a jinými dokumenty, které jsou v nabídkovém dopisu výslovně označeny za součást smlouvy, společně tvoří úplnou dohodu smluvních stran („**smlouva**“). Podmínky zákazníka platí jen tehdy, pokud je společnost Siemens výslovně písemně přijme.
- 1.3 Pokud je ve smlouvě zmíněna společnost „**Siemens**“, jedná se o odkaz na právnickou osobu Siemens, která podepisuje smlouvu, ledaže kontext vyžaduje něco jiného. Odkazy na „**zákazníka**“ znamenají právnickou osobu, jíž je adresován nabídkový dopis.
- 1.4 Zákazník výslovně potvrzuje, že si přečetl, porozuměl a souhlasil s články 8.4, 12.6 a 17.7. těchto podmínek.

### 2. Práva na užívání

- 2.1 Nemá-li v této smlouvě výslovně sjednáno něco jiného, potom ve vztahu mezi smluvními stranami platí, že veškerá práva duševního a průmyslového vlastnictví k dílu, k veškeré dokumentaci dodané společností Siemens v souvislosti s touto smlouvou („**dokumenty**“) a k veškerému softwaru, hardwaru, know-how („**PDV – práva duševního vlastnictví**“) a ostatní věci dodané společně s dílem a s dokumenty nebo jako součást díla a dokumentů jsou výlučným vlastnictvím společnosti Siemens, jíž také patří. Zákazník je oprávněn dílo nebo jeho část podrobit reverznímu inženýrství, dekompileovat nebo kopírovat (nebo nechat podrobit reverznímu inženýrství, dekompileovat nebo kopírovat) jen v rozsahu povoleném platným právem nebo zvláštním písemným zmocněním společnosti Siemens.
- 2.2 Zákazník je oprávněn dokumenty používat v nezměněné verzi a v rozsahu nezbytném pro provoz a běžnou údržbu díla ze strany jeho vlastních zaměstnanců, ledaže společnost Siemens výslovně písemně schválí něco jiného.
- 2.3 Pokud dílo obsahuje software společnosti Siemens, licence k tomuto softwaru se uděluje dle licenčních podmínek, které jsou obsaženy v dokumentaci k softwaru, v softwaru samotném nebo v připojených licenčních podmínkách (v každém případě dále jen „**platné licenční podmínky**“) a které mají před tímto článkem 2 přednost. Software se vydává v objektovém kódu bez zdrojových kódů. Licencí se uděluje pouze nevýhradní právo na užívání softwaru popsané v platných licenčních podmínkách, a pokud žádné takové podmínky nejsou poskytnuty, jedná se o užívání pro účely provozu a běžné údržby díla.
- 2.4 Dílo může obsahovat software třetích osob. Jestliže platí zvláštní licenční podmínky poskytovatele licence – třetí osoby, společnost Siemens tyto podmínky dodá společně s dílem. Zákazník tyto licenční podmínky třetí osoby musí dodržovat.
- 2.5 Pokud software obsahuje software s otevřeným zdrojovým kódem („**OSS**“), společnost Siemens společně s dílem dodá platné licenční podmínky OSS. Licenční podmínky OSS mají před touto smlouvou přednost. Podrobné informace o softwaru třetích osob a OSS, které jsou obsaženy v díle, jsou k dispozici v softwarové dokumentaci (např. README\_OSS).
- 2.6 Práva udělená tímto článkem 2 jsou převoditelná na třetí osobu pouze společně s převodem vlastnictví celého díla na tuto třetí osobu.
- 2.7 Aniž by tím byla dotčena zákazníkova práva duševního vlastnictví, společnost Siemens a její přidružené společnosti jsou oprávněny pod podmínkou dodržení platných zákonů shromažďovat,

užívat, upravovat a kopírovat pro vlastní obchodní účely jakékoli údaje, které na základě této smlouvy obdrží. Zákonné povinnosti ohledně osobních údajů tím nejsou dotčeny.

### 3. Ceny a platební podmínky

- 3.1 Není-li písemně sjednáno něco jiného, ceny nezahrnují balné, dopravné, pojištění a další dodatečné poplatky (například za skladování, kontroly ze strany třetích osob). Cena, kterou je zákazník povinen za dílo dle této smlouvy zaplatit, se v této smlouvě dále označuje jako „**smluvní cena**“.
- 3.2 Není-li výslovně uvedeno něco jiného, potom v případě, že společnost Siemens provede montáž, kompletaci, instalaci, uvedení do provozu nebo zkoušky díla či jeho části mimo své vlastní prostory („**dílo na místě**“), zákazník kromě smluvní ceny uhradí také veškeré vedlejší náklady, např. cestovní výdaje nebo denní diety.
- 3.3 Smluvní cena nezahrnuje žádné nepřímé daně (např. majetková daň, licenční daň, daň z prodeje, daň z užívání, daň z přidané hodnoty nebo podobná daň) a/nebo poplatky, cla nebo veřejné poplatky související se smlouvou. Zákazník se zavazuje zaplatit nebo nahradit společnosti Siemens veškeré daně, cla, poplatky nebo jiné veřejné poplatky, které budou v souvislosti s dílem uloženy. Všechny platby musí být bez srážek (např. na srážkovou daň) uhrazeny na bankovní účet společnosti Siemens do 30 dnů od vystavení faktury. Pokud je zákazník ze zákona povinen provést srážku, splatná částka bude navýšena tak, aby společnost Siemens obdržela čistou částku rovnající se té, kterou by dostala bez dané srážky. Zákazník společnosti Siemens v přiměřené lhůtě předloží potvrzení o zaplacení daně.
- 3.4 Aniž by tím byla dotčena případná ostatní práva společnosti Siemens, společnost Siemens je oprávněna u plateb po splatnosti účtovat úrok ve výši 9 procentních bodů nad rámec aktuální základní záůjční (diskontní) sazby České národní banky.
- 3.5 Každá smluvní strana musí uhradit všechny částky, které na základě této smlouvy dluží druhé smluvní straně, bez uplatnění zápočtů, protinároků, odpočtů nebo srážek jakéhokoli druhu, nebude-li písemně sjednáno něco jiného nebo nepožaduje-li to právo.

### 4. Termíny dodání, prodlení a smluvní pokuta

- 4.1 Sjednané termíny provedení díla nebo jeho části budou prodlouženy o přiměřenou dobu, pokud bude plnění povinností společnosti Siemens zpožděno nebo ztíženo třetí osobou nebo nesplněním povinností zákazníka. Patří sem mimo jiné předání požadovaných dokumentů (např. nezbytných povolení a schválení), včasné provedení prací, které má provést zákazník nebo třetí osoba jmenovaná zákazníkem, a dodržení platebních podmínek.
- 4.2 Siemens, je oprávněn, pokud je to odůvodněné, dodat dílo po etapách nebo po částech a je oprávněn fakturovat za dílo tomu odpovídajícím způsobem.
- 4.3 Pokud společnost Siemens nedodrží sjednaný konečný termín provedení výhradně vlastní vinou, zákazník bude mít nárok na smluvní pokutu ve výši 0,5 % z ceny té části díla, kterou kvůli prodlení nebylo možné začít užívat k zamýšlenému účelu, za každý úplný týden prodlení, ve kterém zákazníkovi kvůli tomuto prodlení vznikla škoda. Smluvní pokuta splatná v případě prodlení je omezena na 5 % z ceny té části díla, kterou kvůli prodlení nebylo možné začít užívat k zamýšlenému účelu.
- 4.4 V zákonem dovoleném rozsahu jsou v případě prodlení, vyloučena jakákoli jiná práva a nároky zákazníka, než jsou práva a nároky výslovně uvedené v článku 4 a v článku 16.2 písm. a) níže.
- 4.5 Pokud zákazník, jeho dodavatelé nebo jiná třetí osoba jmenovaná zákazníkem způsobí prodlení s provedením díla, zákazník společnosti Siemens nahradí veškeré přiměřené dodatečné náklady a výdaje, které jí v souvislosti s prodlením vzniknou.

### 5. Přejednost nebezpečí a vlastnického práva

- 5.1 Nebezpečí škody na díle nebo ztráty díla přejde na zákazníka při dodání.

- 5.2 Pokud zákazník bezdůvodně odmítne dílo převzít, platí, že je dílo dodáno. V takovém případě může být dílo uskladněno a pojištěno na nebezpečí a náklady zákazníka, všechny platební povinnosti zákazníka se stávají splatnými a obdobně nastanou všechny ostatní důsledky dodání (zákazník bude povinen plnit své povinnosti podle smlouvy tak, jako by dílo bylo dodáno). Tytéž důsledky dodání se budou vztahovat na plánované datum dodání, pokud z důvodů, za které odpovídá zákazník, dojde k odložení odeslání.
- 5.3 Vlastnické právo společnosti Siemens ke každé části díla přechází na zákazníka teprve okamžikem úplného zaplacení ceny za tuto část díla.

## 6. Vyšší moc

- 6.1 „**Událostí vyšší moci**“ se rozumí každá událost, kterou smluvní strana nebo její poddodavatelé nemohli rozumně předvídat, které nešlo zabránit uplatněním osvědčených odvětvových postupů a která vede k tomu, že smluvní strana, její přidružené společnosti nebo některý z jejich poddodavatelů („**dotčená smluvní strana**“) nejsou schopni úplně nebo částečně plnit své povinnosti plynoucí z této smlouvy nebo tyto povinnosti plní úplně nebo částečně s prodlením. Mezi události vyšší moci patří mimo jiné válka, veřejné nepokoje, občanské nepokoje, terorismus, přírodní katastrofy, epidemie, stávky, výluky, útoky na IT systémy společnosti Siemens (např. virové útoky, útoky hackerů), nevydání licencí, povolení či schválení nebo jiné jednání či nečinnost orgánů veřejné moci, embarga či jiné obchodní sankce uvalené Evropskou unií (EU) nebo Spojenými státy americkými (USA) nebo orgánem veřejné moci na území EU či USA nebo Organizací spojených národů, v jejichž důsledku může být podle vlastního uvážení společnosti Siemens ona sama nebo některá její přidružená společnost vystavena sankcím, pokutám, ztrátě výsad nebo jednáním či nečinnosti orgánů veřejné moci, které poškozují společnost Siemens či některou její přidruženou společnost, nebo odmítnutí dodávky ze strany poddodavatele z podobných důvodů, jako jsou důvody zde uvedené, jednání či nečinnost veřejnosti.
- 6.2 Pokud nastane událost vyšší moci, dotčená smluvní strana se nebude považovat za stranu porušující povinnosti plynoucí ze smlouvy, dokud důsledky události vyšší moci nepřekoná, a to v rozsahu nezbytném k jejich překonání.
- 6.3 Dotčená smluvní strana co možná nejdříve vyrozumí o události vyšší moci a o svých dotčených povinnostech druhou smluvní stranu.
- 6.4 Pokud nastane jedna či více událostí vyšší moci a jejich dopad trvá celkem po dobu 180 dnů, kterákoli smluvní strana může na základě písemné výpovědi dané druhé smluvní straně smlouvu ukončit ohledně té části díla, která dosud nebyla dodána. Pokud jde o dosud nedodanou část díla, bude mít společnost Siemens nárok na to, aby jí zákazník nahradil nevyhnutelné náklady související s ukončením.

## 7. Povinnosti zákazníka

- 7.1 Zákazník musí zažádat o všechny nebytné licence, povolení a schválení nutná ke zprovoznění, převzetí a užívání díla a musí je získat.
- 7.2 Dodání díla je podmíněno tím, že zákazník na vlastní náklady poskytne vše, co bude rozumně třeba, aby zaměstnanci společnosti Siemens mohli včas zahájit práce a dílo nerušeně zhotovit. U díla na místě zákazník zajistí a poskytne bez omezení:
- a) neomezený přístup na místo a k související infrastruktuře,
  - b) pomoc s obstaráním potřebných víz, pracovních povolení, povolení k pobytu a proclení pro zaměstnance či vybavení společnosti Siemens nebo jejich poddodavatelů,
  - c) veškeré zemní a stavební práce a jiné doplňkové služby v rozsahu, ve kterém nejsou výslovně zahrnuty do rozsahu díla společnosti Siemens, včetně nezbytných prací, materiálů a nástrojů,
  - d) vybavení, nástroje a materiály nezbytné k provedení díla ze strany společnosti Siemens, např. lešení, zdvihací zařízení atd.,
  - e) energii, vodu, přístup k internetu, vytápění a osvětlení,

- f) vhodné suché a uzamykatelné prostory pro skladování materiálů, nástrojů atd. a vhodné pracovní a odpočinkové místnosti pro zaměstnance společnosti Siemens nebo jejich poddodavatelů, včetně telefonních a komunikačních linek a příslušných hygienických zařízení,
- g) všechna nezbytná zdravotní a bezpečnostní opatření na ochranu zaměstnanců a majetku společnosti Siemens a jejich poddodavatelů,
- h) všechny nezbytné informace ohledně umístění skrytých rozvodů elektřiny, plynu a vody nebo podobných rozvodů a veškeré požadované údaje o statických a podpovrchových podmínkách v místě, a
- i) poskytne všechny materiály a vybavení nezbytné k zahájení prací na díle na místě a zajistí, aby dílo na místě bylo možné zahájit dle dohody a provádět bez přerušení.

- 7.3 Zákazník bere na vědomí, že při realizaci díla na místě může vzniknout a/nebo být odhalen nebezpečný odpad, na který se dle platných právních předpisů o „nebezpečných materiálech“ nebo „nebezpečném odpadu“ vztahují zvláštní právní nebo regulační požadavky.

Pokud společnost Siemens odhalí nebezpečné materiály (včetně azbestu), látky nebezpečné pro životní prostředí, geologické nebo geotermální podmínky, archeologické nálezy nebo jiné místní podmínky prostředí, které mají na dílo negativní vliv, odpovídá zákazník za požadovanou nápravu a nahradí společnosti Siemens veškeré přiměřené dodatečné náklady a výdaje. Zákazník na vlastní náklady zajistí kontejnery vyhovující všem právním a regulačním požadavkům a s nebezpečným odpadem bude nakládat, uskladní jej a zlikviduje v souladu s platnými právními předpisy.

- 7.4 Při provádění díla na místě musí společnost Siemens dodržovat místní pravidla a předpisy zákazníka za předpokladu, že ji zákazník o všech příslušných místních pravidlech a předpisech, které v prostorách platí, písemně vyznamenal s dostatečným předstihem před provedením díla na místě.

Společnost Siemens není povinna provést dílo na místě v nezdravém nebo nebezpečném prostředí. Všechna nezbytná bezpečnostní a preventivní opatření musí provést zákazník ještě před zahájením díla na místě, aniž by tím společnosti Siemens vznikly jakékoli náklady, a zákazník tato opatření musí udržovat po celou dobu, po kterou bude společnost Siemens dílo na místě provádět.

- 7.5 U každé části díla, kterou společnost Siemens a/nebo její poddodavatelé provádí za hodinovou odměnu, si zákazník se společností Siemens každý týden potvrdí počet hodin odpracovaných zaměstnanci společnosti Siemens a/nebo poddodavatelů.

## 8. Úpravy díla, změny

- 8.1 Kterákoli smluvní strana může kdykoli písemně požádat o úpravu, pozměnění nebo doplnění rozsahu díla (dále jen „**změna**“). Po obdržení žádosti o změnu společnost Siemens předloží zákazníkovi písemnou cenovou nabídku na požadovanou změnu, v níž budou přesně vymezeny dopady požadované změny na smlouvu, včetně nezbytné úpravy smluvní ceny, časových harmonogramů a sjednaných termínů, rozsahu díla a ostatních dotčených ustanovení smlouvy.

Pokud bude zákazník na základě cenové nabídky společnosti Siemens chtít požadovanou změnu uskutečnit, písemně o tom společnost Siemens vyrozumí do 14 dnů od obdržení cenové nabídky. Společnost Siemens není povinna změnu provést, dokud ji smluvní strany nesjednají písemně.

- 8.2 Pokud po datu podepsání smlouvy dojde ke změně nebo doplnění platných právních předpisů, pravidel a regulací, technických standardů a kodexů správné praxe nebo rozhodnutí či pokynů vydaných soudy či orgány veřejné moci, společnost Siemens bude oprávněna smlouvu upravit tak, jak bude třeba, aby byly kompenzovány negativní dopady těchto změn nebo dodatečné požadavky plynoucí z těchto změn, mimo jiné včetně úpravy smluvní ceny tak, aby zohledňovala dodatečné náklady, které společnosti Siemens mají vzniknout, úpravy časových harmonogramů a rozsahu díla.
- 8.3 Aniž by tím bylo dotčeno právo smluvních stran požadovat změny, společnost Siemens je oprávněna kdykoli a bez předchozího souhlasu zákazníka provést úpravy díla, pokud tyto úpravy nemají negativní vliv na sjednanou provozuschopnost, funkčnost nebo technické vlastnosti díla. V souvislosti s těmito úpravami nemá společnost Siemens nárok na žádnou dodatečnou platbu, prodloužení lhůt ani jinou změnu smlouvy.

8.4 Zákazník přebírá riziko změny okolností ve smyslu §§ 1764 až 1766 občanského zákoníku.

## 9. Převzetí

- 9.1 Pokud má být dílo převzato, zákazník jej převezme po dokončení, včetně úspěšného provedení zkoušek při převzetí, jestliže byly sjednány. V případě dílčí dodávky zákazník převezme funkční části díla zvlášť po jejich dokončení.
- 9.2 Pokud společnost Siemens zákazníkovi sdělí, že dílo nebo jeho část je připravena k převzetí, zákazník vydá písemné prohlášení o převzetí díla nebo jeho příslušné části do dvou týdnů od ohlášeného data. Po uplynutí této dvoutýdenní lhůty se dílo nebo jeho příslušná část budou považovat za převzaté, ledaže zákazník prohlásí a písemně doloží legitimní důvody, pro které převzetí odmítá. Převzetí bude účinné k datu oznámení podaného společností Siemens.
- 9.3 Dílo nebo jeho části se v každém případě budou považovat za převzaté, jakmile budou uvedeny do komerčního provozu, nebo pokud zkoušky při převzetí nebyly provedeny do 1 týdne od jejich plánovaného data z důvodů, za něž společnost Siemens nenese odpovědnost.
- 9.4 Zákazník je oprávněn odmítnout převzetí pouze v případě vad díla (vymezených v článku 10.1 níže), které mají významný vliv na jeho užívání. Tyto položky budou uvedeny v protokolu o převzetí a společnost Siemens je odstraní v přiměřené lhůtě nebo tak, jak se smluvní strany dohodnou.
- 9.5 V případě, že má společnost Siemens po převzetí díla dle předchozích odstavců provést výkonnostní zkoušky, funkční zkoušky a/nebo zkušební provoz, neúspěšnost při těchto zkouškách nebude mít na převzetí žádný vliv.
- 9.6 Veškeré náklady a výdaje zákazníka a třetích osob (kromě vlastních zaměstnanců nebo dodavatelů společnosti Siemens) vzniklé v souvislosti s prohlídkami, zkouškami, schváleními, postupy při převzetí atd. uhradí zákazník.

## 10. Práva z vadného plnění

- 10.1 Vadou se v této smlouvě, s výhradou článku 10.2, rozumí jakákoli neshoda díla s výslovnými podmínkami této smlouvy, která vznikne v důsledku stavu díla v okamžiku přechodu nebezpečí škody na zákazníka („vady“).
- 10.2 Za vady se nepovažuje následující:
- a) běžné opotřebení, neshoda způsobená nadměrným namáháním,
  - b) neshoda způsobená špatným nebo nedbalým zacházením; nedodržení pokynů nebo doporučení uvedených v návodu k obsluze nebo údržbě a jiných dokumentech;
  - c) instalace, montáž, úprava, uvedení do provozu nebo činnosti před uvedením do provozu, které neprovedla společnost Siemens,
  - d) nereprodukovatelné chyby softwaru,
  - e) vady, které významně nenarušují užívání příslušného díla.
- 10.3 Jakékoli vady zákazník společnosti Siemens písemně oznámí bez zbytečného prodlení. Po tomto písemném vyznění společnost Siemens vadu dle svého uvážení odstraní opravou, výměnou nebo opětovným provedením díla. Společnost Siemens bude mít přiměřenou lhůtu a příležitost k odstranění vady. Za tímto účelem jí zákazník poskytne přístup k vadnému dílu nezbytný pro provedení prací, provede nezbytnou demontáž a opětovnou montáž a poskytne společnosti Siemens přístup k údajům o provozu a údržbě, to vše bezplatně. Na základě žádosti Siemens zákazník zabezpečí, že vlastnické právo k vyměněným dílům/položkám bude převedeno na Siemens.

Zákazník bude odpovídat za proclení veškerého zařízení potřebného k odstranění vad v zemi, ve které se dílo provádí, dále za dopravu takového zařízení z místa dodání. Siemens na základě faktury a důkazu o jejich zaplacení uhradí zákazníkovi veškerá taková cla (pokud budou požadována).

Pokud má být dodán pouze díl, zákazník jej ihned zkontroluje a společnosti Siemens písemně bez zbytečného prodlení nahlásí jakékoli vady. Pokud tak zákazník neučiní, budou jeho nároky ze zjevných vad vyloučeny.

- 10.4 Není-li sjednáno něco jiného, lhůta pro uplatnění práv z vadného plnění činí 12 měsíců. Začíná běžet v den přechodu nebezpečí škody.

U vyměněných nebo opravených částí díla lhůta pro uplatnění práv z vadného plnění činí 6 měsíců od data výměny nebo opravy, pokud původní lhůta pro uplatnění práv z vadného plnění již uplynula dříve. Lhůta pro uplatnění práv z vadného plnění v každém případě skončí nejpozději 24 měsíců od začátku původní lhůty pro uplatnění práv z vadného plnění.

Společnost Siemens za žádné vady neodpovídá, pokud ji zákazník písemně nevyrozumí před skončením lhůty pro uplatnění práv z vadného plnění.

- 10.5 Pokud je vadný software, společnost Siemens je povinna poskytnout zákazníkovi pouze aktualizovanou verzi softwaru, v níž byla vada odstraněna, a to jakmile bude tato aktualizovaná verze od společnosti Siemens nebo od jejího poskytovatele licence, je-li společnost Siemens pouze držitelem licence, přiměřeně k dispozici. Pokud společnost Siemens software sama upravila nebo samostatně vyvinula, poskytne zákazníkovi až do zajištění aktualizované verze softwaru také dočasné řešení pro obejít chyby nebo jiné provizorní nápravné řešení, pokud je toto řešení pro obejít chyby nebo provizorní řešení proveditelné s přiměřenými náklady a pokud by jinak byla obchodní činnost zákazníka významně ztížena.
- 10.6 Jestliže společnost Siemens provede opravné práce a existence vady nakonec není prokázána, zákazník se zavazuje za tyto opravné práce, včetně diagnostiky chyb, zaplatit.
- 10.7 Jakákoli jiná povinnost z vadného plnění společnosti Siemens a práva a nároky zákazníka z vadného plnění, než jsou výslovně uvedené v tomto článku 10, nebo, pokud společnost Siemens třikrát neodstraní vadu díla v případě dle článku 16.2 písm. b), jsou vyloučeny. Všechny záruky, prohlášení, podmínky a všechny ostatní požadavky jakéhokoli druhu, které plynou z platného práva, jsou z této smlouvy vyloučeny v rozsahu povoleném platnými právními předpisy.

## 11. Práva duševního vlastnictví

- 11.1 Pokud třetí osoba uplatní vůči zákazníkovi legitimní nároky s tím, že dílo porušuje PDV této třetí osoby, společnost Siemens, s výhradou následujících ustanovení tohoto článku 11, podle vlastního uvážení a na vlastní náklady buď:
- a) získá právo na užívání příslušných PDV v souvislosti s dílem; nebo
  - b) upraví dílo tak, aby příslušná PDV nebyla porušována; nebo
  - c) vymění tu část díla, která PDV porušuje.

Pokud podle názoru společnosti Siemens není ani jedna z výše uvedených možností reálně možná, může příslušnou část díla vzít zpět a vrátit cenu zaplacenou za tuto část.

- 11.2 Povinnost společnosti Siemens uvedená v článku 11.1 je podmíněna následujícími požadavky:
- a) zákazník společnost Siemens o nároku třetí osoby okamžitě písemně vyrozuměl a poskytl jí kopii každého sdělení, oznámení nebo jiného úkonu souvisejícího s údajným porušením,
  - b) zákazník porušení neuzná a poskytne společnosti Siemens takové zmocnění, informace a pomoc, jaké bude společnost Siemens požadovat pro účely obrany proti danému nároku nebo jeho vypořádání, a
  - c) společnosti Siemens je přiznáno právo výlučného řízení obrany (včetně práva na výběr právního zástupce) a výhradní právo daný nárok vypořádat.

Pokud zákazník přestane dílo nebo jakoukoli jeho příslušnou část užívat, písemně třetí osobě sdělí, že toto ukončení užívání není přiznáním porušení PDV.

- 11.3 Jakékoli nároky zákazníka jsou vyloučeny, pokud zákazník (včetně jeho zástupců, zaměstnanců nebo dodavatelů) nese odpovědnost za porušení PDV, což bez omezení zahrnuje případy, kdy bylo porušení PDV způsobeno zvláštními požadavky zákazníka, užíváním díla k účelu nebo způsobem, který společnost Siemens nemohla předvídat, zákazníkem provedenou úpravou díla nebo užíváním díla ve spojení s jiným zařízením.

11.4 Tento článek 11 upravuje veškerou odpovědnost společnosti Siemens za porušení PDV třetích osob. Jakákoli jiná práva a nároky zákazníka jsou vyloučeny.

## 12. Odpovědnost

12.1 Není-li v této smlouvě výslovně stanoveno něco jiného, povinnost společnosti Siemens nahradit způsobenou újmu, náklady a výdaje se bude řídit výlučně tímto článkem 12 bez ohledu na právní teorii, o kterou se povinnost opírá, mimo jiné včetně odpovědnosti smluvní, deliktní (včetně nedbalosti), odpovědnosti za zkresení údajů, za odškodnění, odpovědnosti záruční nebo jiné.

12.2 Společnost Siemens je povinna nahradit újmu na zdraví a újmu plynoucí z úmyslného jednání či nedbalosti dle platných právních předpisů.

12.3 Bez ohledu na to, zda se jedná o odpovědnost smluvní, deliktní (včetně nedbalosti a porušení zákonné povinnosti) či jinou, společnost Siemens v žádném případě nemá povinnost nahrazovat ušlý zisk nebo příjmy, ztrátu produkce, přerušení provozu nebo ztrátu užívání, kapitálové náklady, ztrátu zájmu, ztrátu informací a/nebo údajů, nároky vyplývající ze smluv zákazníka s třetími osobami, ztrátu uhlovodíků, ztrátu energie, výchyly napětí, kolísání frekvencí, náklady na zakoupenou nebo náhradní energii, žádnou nepřímou nebo následnou škodu.

12.4 Bez ohledu na to, zda se jedná o odpovědnost smluvní, deliktní (včetně nedbalosti a porušení zákonné povinnosti) nebo o jinou odpovědnost vzniklou na základě smlouvy či v souvislosti se smlouvou, nepřesáhne celková povinnost společnosti Siemens nahradit ztrátu nebo poškození majetku zákazníka nejnížší z následujících částek: (i) smluvní cena, (ii) spoluúčast v rámci pojištění majetku zákazníka proti všem rizikům, nebo (iii) 250.000 EUR na jednu událost s úhrnným limitem 2 událostí za kalendářní rok. Aby se předešlo pochybnostem, tyto podmínky platí pro škodu nebo újmu způsobenou na díle vadami nebo opravnými pracemi, které společnost Siemens provede po dodání, respektive převzetí díla ze strany zákazníka.

U žádného druhu újmy nebo škody nepřesáhne celková úhrnná povinnost společnosti Siemens nahradit újmu plynoucí z této smlouvy nebo vzniklou v souvislosti s touto smlouvou smluvní cenu nebo částku ve výši 1.000.000 EUR, podle toho, která z nich bude nižší.

12.5 Omezení povinnosti nahradit újmu uvedená v této smlouvě působí i ve prospěch poddodavatelů společnosti Siemens, jejích zaměstnanců, zástupců nebo jiných osob, které za ni jednájí.

12.6 V případě, že plnění ze smlouvy má nebo bude sloužit pro plnění zákazníka ve prospěch třetí osoby a zákazník nebude konečným nebo jediným uživatelem dodávky nebo její části, je zákazník povinen smluvně zajistit omezení své povinnosti dodavatele nahradit újmu této třetí osobě ve stejném rozsahu, v jakém je povinnost mezi Siemens a zákazníkem nahradit újmy omezena těmito podmínkami. V případě, že zákazník a třetí osoba, pro níž plnění ze smlouvy slouží, takové omezení platně nesjednájí, bude zákazník povinen společnosti Siemens nahradit případnou újmu v takovém rozsahu, který představuje rozdíl mezi náhradou újmy skutečně poskytnutou společností Siemens třetí osobě a náhradou újmy, kterou by Siemens jinak poskytl třetí osobě při existenci shora popsaného omezení povinnosti nahradit újmu.

12.7 Omezení povinnosti nahradit újmu uvedená v tomto článku 12 nebo v jiném článku smlouvy se neuplatní v případě odpovědnosti dle kogentních ustanovení právních předpisů.

12.8 Veškerá povinnost společnosti Siemens nahradit újmu podle této smlouvy zanikne uplynutím lhůty pro uplatnění práv z vadného plnění díla, ledaže je to v rozporu s kogentními ustanoveními právních předpisů.

12.9 Jakákoli práva a nároky zákazníka vůči společnosti Siemens, které nejsou ve smlouvě výslovně uvedeny, jsou vyloučeny.

12.10 Zákazník nebude na společnosti Siemens uplatňovat nároky na náhradu újmy vyplývající ze znečištění a poškození životního prostředí způsobeného dílem bez ohledu na to, zda se tyto nároky opírají o nedbalost na straně společnosti Siemens nebo jakoukoli jinou příčinu.

## 13. Postoupení a poddodavatelé

- 13.1 Zákazník není oprávněn tuto smlouvu ani částečně postoupit bez předchozího písemného souhlasu společnosti Siemens.
- 13.2 Společnost Siemens je oprávněna tuto smlouvu nebo její část postoupit přidružené společnosti („**přidružená společnost**“), která je právnickou osobou („**společnost**“) a která je přímo či nepřímo ovládána společností Siemens, ovládá společnost Siemens nebo je ovládána společností, jež přímo či nepřímo ovládá společnost Siemens.
- 13.3 Společnost Siemens je dále oprávněna tuto smlouvu úplně nebo částečně postoupit třetí osobě v případě prodeje nebo jiného převodu závodu společnosti Siemens či jeho části na třetí osobu.
- 13.4 Společnost Siemens je oprávněna části díla (avšak nikoli celé dílo) zadat poddodavatelům.

## 14. Důvěrnost

- 14.1 Smluvní strany budou jakékoli dokumenty, know-how, údaje nebo jiné informace poskytnuté druhou smluvní stranou („**informace**“) používat výhradně pro účely této smlouvy a s následujícími výhradami budou zachovávat jejich důvěrnost. Smluvní strany jsou oprávněny informace sdělit zaměstnancům přijímající smluvní strany a třetím osobám, které tyto informace přiměřeně potřebují znát pro účely této smlouvy, a to za předpokladu, že tyto zaměstnanci a třetí osoby budou vázáni stejnými povinnostmi k zachování důvěrnosti. Smluvní strana, která informace takto sdělí, ponese odpovědnost za porušení těchto povinností ze strany svých zaměstnanců nebo třetí osoby.
- 14.2 Tato povinnost k zachování důvěrnosti se nevztahuje na informace, které
- jsou veřejně známé nebo se veřejně známými stanou, a to nikoli vinou přijímající smluvní strany;
  - přijímající smluvní straně v dobré víře sdělí třetí osoba, která je k jejich sdělení oprávněna;
  - přijímající smluvní strana nezávisle vytvoří, aniž by se opírala o informace vymezené v předchozím odstavci;
  - přijímající smluvní strana znala ještě předtím, než jí je druhá smluvní strana sdělila; nebo
  - ze zákona musí být poskytnuty (s výhradou, že přijímající smluvní strana je povinna o tomto požadavku poskytující smluvní stranu včas vyrozumět).
- 14.3 Zákazník je oprávněn pořizovat fotografie nebo videozáznamy nebo jinak nahrávat provádění díla jen s předchozím souhlasem společnosti Siemens. Právo být přítomen při provádění díla ze strany společnosti Siemens mají pouze ti zaměstnanci zákazníka, kteří obsluhují zařízení
- 14.4 Tato povinnost k zachování důvěrnosti zůstane v platnosti i po splnění nebo ukončení této smlouvy.

## 15. Pozastavení

- 15.1 Společnost Siemens je oprávněna pozastavit plnění svých povinností plynoucích ze smlouvy, pokud (i) je zákazník v prodlení s jakoukoli platbou nebo s poskytnutím záruky za platbu požadovanou dle této smlouvy po dobu delší než 30 dnů, (ii) zákazník nesplní ty ze svých povinností, které jsou nezbytné, aby společnost Siemens mohla dílo provést, nebo (iii) zákazník se dopustí jiného porušení smlouvy podstatným způsobem nebo (iv) zákazník je vůči Siemens v prodlení s platbou i na základě jiného smluvního vztahu uzavřeného mezi zákazníkem a Siemens (po dobu takového prodlení zákazník není Siemens v prodlení s plněním svých povinností plynoucích ze smlouvy a sjednaný termín provedení díla se přiměřeně prodlužuje nejméně o dobu odpovídající délce shora uvedeného prodlení zákazník).
- 15.2 Jestliže společnost Siemens pozastaví plnění smlouvy dle článku 15.1 nebo v případě, že zákazník pozastaví plnění smlouvy bez výslovné písemné dohody se společností Siemens, zákazník bude povinen okamžitě společnosti Siemens zaplatit za všechny již dodané části díla. Dále zákazník společnosti Siemens nahradí všechny přiměřené dodatečné náklady a výdaje vzniklé v důsledku tohoto pozastavení (např. platby poddodavatelům, náklady doby pozastavení, uvolnění a opětovné povolání pracovníků atd.). Smluvní termíny plnění budou posunuty o přiměřenou dobu potřebnou k překonání důsledků pozastavení.



## 16. Ukončení

- 16.1 Kterákoli smluvní strana může tuto smlouvu s okamžitou účinností ukončit na základě písemného oznámení, pokud druhá smluvní strana vyhlásí úpadek nebo insolvenční řízení, je vůči ní vydáno rozhodnutí o jmenování insolvenčního správce, uzavře dohodu se svými věřiteli, vykonává svou obchodní činnost pod dohledem insolvenčního správce, svěřenského správce nebo správce ve prospěch věřitelů nebo vstoupí do likvidace.
- 16.2 S výjimkami upravenými v článku 6.4 a v článku 16.1 je zákazník oprávněn smlouvu ukončit jen v níže uvedených případech, a to vždy na základě písemného oznámení doručeného společnosti Siemens 14 dnů předem:
- v případě prodlení, pokud je splatná maximální smluvní pokuta dle článku 4.3, společnosti Siemens byla poskytnuta přiměřená dodatečná lhůta na dodání díla, tato lhůta uplynula a společnost Siemens se během ní v souvislosti s pokračujícím prodlením nezavázala k zaplacení další smluvní pokuty nad rámec výše uvedené maximální smluvní pokuty; nebo
  - v případě, že se společnost Siemens dopustila porušení smlouvy podstatným způsobem a toto porušení nenapravila v přiměřené lhůtě od obdržení písemného upozornění zákazníka na toto porušení.
- 16.3 Ukončení smlouvy ze strany zákazníka nebude mít vliv na ty části díla, které již byly před ukončením dodány nebo provedeny v souladu se smlouvou. Po ukončení smlouvy v souladu s článkem 16.2 je zákazník i nadále povinen zaplatit společnosti Siemens za všechny části díla, které byly dodány před ukončením. Zákazník má právo na náhradu přiměřených nákladů, které mu vznikly nad rámec smluvní ceny, pokud si nechal dílo dokončit třetí osobou. Aby se předešlo pochybnostem, článek 12 se v případě ukončení uplatní. Právo na odstoupení od smlouvy s účinky od samého počátku je vyloučeno.
- 16.4 Bez ohledu na svá ostatní případná práva plynoucí z této smlouvy je společnost Siemens oprávněna smlouvu ukončit,
- pokud zákazník začne přímo nebo nepřímo ovládat jakýkoli konkurent společnosti Siemens, nebo
  - pokud se zákazník dopustil porušení smlouvy podstatným způsobem a toto porušení nenapravil v přiměřené lhůtě po vyrozumění ze strany společnosti Siemens nebo je v prodlení s jakoukoli platbou nebo s poskytnutím záruky za platbu požadované dle této smlouvy po dobu delší než 60 dnů; nebo
  - pokud pozastavení plnění smlouvy trvá déle než 60 dnů.
- 16.5 V případě ukončení ze strany společnosti Siemens má společnost Siemens právo na to, aby jí zákazník zaplatil (i) smluvní cenu po odečtení nákladů, které byly ušetřeny nebo které nevznikly, a (ii) jakékoli dodatečné náklady a výdaje, které společnosti Siemens kvůli ukončení vzniknou.

## 17. Řešení sporů, rozhodné právo

- 17.1 Smlouva a jakékoli spory nebo nároky, které vzniknou na základě této smlouvy, jejího předmětu či vzniku nebo v souvislosti s právě uvedeným (včetně mimosmluvních sporů nebo nároků), se budou řídit a vykládat podle hmotného práva České republiky. Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží se nepoužije.
- 17.2 Pokud z této smlouvy nebo v souvislosti s ní vznikne spor, odpovědní zástupci smluvních stran se poctivým jednáním a v dobré víře pokusí tento spor vyřešit. Na žádost smluvní strany se jednání zúčastní zástupci vyššího vedení každé smluvní strany. Každá smluvní strana je oprávněna tyto snahy kdykoli ukončit písemným vyrozuměním druhé smluvní strany (ostatních smluvních stran).
- Žádné ustanovení tohoto článku neomezuje právo smluvních stran obrátit se na příslušný soud nebo rozhodčí soud a žádat zachování statu quo nebo vydání předběžných opatření.
- 17.3 Smluvní strany se pokusí dosáhnout dohody o postupu alternativního řešení sporů („**AŘS**“) a platných procesních pravidlech (včetně časových lhůt) do 14 kalendářních dnů od okamžiku, kdy druhá strana

obdrží oznámení o ukončení jednání dle článku 17.2. Pokud se smluvní strany na tomto postupu nedohodnou, každá z nich je oprávněna předložit spor k vyřešení v rámci rozhodčího řízení dle článku 17.4.

- 17.4 Všechny spory vzniklé z této smlouvy nebo v souvislosti s ní, které se nepodaří vyřešit dle článku 17.2 a 17.3, včetně jakýchkoli otázek ohledně ukončení nebo následné změny smlouvy, budou s konečnou platností rozhodnuty v souladu s Pravidly rozhodčího řízení Mezinárodní obchodní komory („ICC“). Pokud je hodnota předmětu sporu, včetně hodnoty případných protinároků, nižší než 1.000.000 EUR, soud bude tvořit jeden rozhodce, a pokud hodnota předmětu sporu činí 1.000.000 EUR nebo více, soud bude složen ze tří rozhodců. Jestliže je soud složen ze tří rozhodců, každá smluvní strana navrhne ICC k potvrzení jednoho rozhodce. Oba tyto rozhodci se poté do 30 dnů od svého jmenování dohodnou na rozhodci třetím. Pokud se tyto dva rozhodci ve stanovené třicetidenní lhůtě na třetím rozhodci nedohodnou, bude vybrán a jmenován ICC.
- 17.5 Rozhodčí řízení se bude konat v Praze v České republice. Rozhodčí řízení bude vedeno v češtině. Jakýkoli příkaz k předložení nebo poskytnutí dokumentů bude omezen na dokumenty, o které se každá smluvní strana výslovně opírá ve svém podání (ve svých podáních).
- 17.6 Na žádost smluvní strany rozhodčí soud smluvní straně uplatňující nárok nebo protinárok nařídí, aby poskytla záruku za právní a jiné náklady druhé smluvní strany související s daným nárokem či protinárokem, a to ve formě bankovní záruky nebo takovým jiným způsobem a za takových podmínek, které bude rozhodčí soud považovat za vhodné.
- 17.7 Vylučuje se použití § 558 odst. 2, §1726, § 1728, § 1729, § 1740 odst. 3, § 1744, § 1757 odst. 2 a 3, § 1765, §§ 1798 až 1800, § 1950. § 1995 odst. 2 a § 2630 občanského zákoníku. Smluvní strany výslovně potvrzují, že tuto smlouvu uzavírají jako podnikatelé při svém podnikání. Ani jedna smluvní strana vůči druhé nemá postavení slabší strany.

## 18. Vývozní předpisy

- 18.1 Pokud zákazník převádí dílo (hardware a/nebo software a/nebo technologii a také odpovídající dokumentaci a/nebo práce či služby, bez ohledu na způsob poskytnutí, a/nebo včetně jakéhokoli druhu technické podpory) dodané společností Siemens na třetí osobu kdekoli na světě, dodrží všechny platné vnitrostátní a mezinárodní předpisy o kontrole (zpětného) vývozu. Zákazník v každém případě dodrží předpisy o kontrole (zpětného) vývozu České republiky, Evropské unie a Spojených států amerických.
- 18.2 Pokud je zákazník povinen provádět kontroly vývozu, na požádání společnosti Siemens ihned poskytne veškeré informace týkající se konkrétního koncového zákazníka, místa určení a plánovaného použití díla dodaného společností Siemens a také informace o existujících vývozních omezeních.
- 18.3 Zákazník společnost Siemens odškodní a zbaví odpovědnosti za veškeré nároky, řízení, žaloby, pokuty, ztráty, náklady a škody vzniklé nedodržením nebo v souvislosti s nedodržením předpisů o kontrole vývozu ze strany zákazníka a nahradí společnosti Siemens všechny související ztráty a výdaje, ledaže zákazník toto nedodržení nezavinil. Toto ustanovení neznamená změnu zákonného důkazního břemene.

## 19. Ostatní ustanovení

- 19.1 Společnost Siemens není povinna tuto smlouvu splnit, pokud splnění brání překážky vyplývající z vnitrostátních či mezinárodních požadavků v oblasti zahraničního obchodu a cel, embarg nebo jiných sankcí. Dále není společnost Siemens povinna tuto smlouvu splnit, pokud by ona sama nebo některá její přidružená společnost byla vystavena nebo negativně dotčena poškozujícími opatřeními, pokutami, ztrátou výsad nebo jiným jednáním či nečinností vlády, vládních orgánů či jiných orgánů veřejné moci, včetně subjektů jednajících jejich jménem (včetně hrozby právě uvedeného), nebo pokud některý poddodavatel ze stejných důvodů odmítne dodávku.
- 19.2 Jestliže příslušný soud nebo rozhodčí soud některé ustanovení této smlouvy zakáže nebo prohlásí za neplatné či nevymahatelné, nebude tím dotčena platnost a vymahatelnost žádného jiného

ustanovení. Smluvní strany vyvinou přiměřené úsilí, aby takové ustanovení nahradily ustanovením zákonným, platným a vymahatelným, které bude mít stejný nebo podobný účinek.

- 19.3 Veškeré úpravy, změny nebo doplnění této smlouvy musí být vyhotoveny písemně ve formě písemné dohody, kterou podepíší oprávnění zástupci obou smluvních stran.
- 19.4 Pokud některá smluvní strana uplatní zákonem nebo touto smlouvou upravené právo, oprávnění nebo nárok s prodlením nebo pokud jej neuplatní vůbec, toto prodlení či neuplatnění nebude působit jako vzdání se daného práva, oprávnění nebo nároku.
- 19.5 Tato smlouva představuje úplnou dohodu smluvních stran a nahrazuje a ruší všechny předchozí písemné i ústní dohody, přísliby, ujištění, záruky, prohlášení a ujednání mezi nimi ohledně předmětu této smlouvy. Každá smluvní strana potvrzuje, že při uzavření této smlouvy se neopírá o žádné tvrzení, prohlášení, ujištění nebo záruku (ať poskytnuté v dobré víře, nebo z nedbalosti), které není uvedeno v této smlouvě, a že v tomto ohledu nebude mít žádné opravné prostředky. Každá smluvní strana souhlasí s tím, že na základě prohlášení uvedených v této smlouvě nebude mít žádné nároky plynoucí z poskytnutí nepravdivých informací v dobré víře nebo z nedbalosti.
- 19.6 Tato smlouva je sepsána v češtině. Pokud bude přeložena do jiného jazyka, její české znění bude mít vždy přednost.